This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

32101 073965608

SUS

SWINEGELS REISEABENTEUER!

RECAP

NC1289.S94

Digitized by Google

LIBRARY
OF
PRINCETON UNIVERSITY

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Swinegels Reiseabenteuer!

Ein lustiges Bildermährchen für fröhliche Kinder

von

Gustav Süs.

Da ich es Jedem recht gemacht,
Hat's mich in grosses Leid gebracht! —

Braunschweig,
Fr. Vieweg und Sohn.

1857.

Digitized by Google

Die Herausgabe einer Ueberſetzung in engliſcher, franzöſiſcher und anderen modernen Sprachen wird vorbehalten.

Holzſchnitte
aus dem xylographiſchen Atelier
von Friedrich Vieweg und Sohn
in Braunſchweig.

Papier
aus der mechaniſchen Papier-Fabrik
der Gebrüder Vieweg zu Wendhauſen
bei Braunſchweig.

Digitized by Google

Swinegel's Vater spricht zum Sohn:
»Gering scheint dir mein Leben! —
So dacht' voll Hochmuth Mancher schon,
Doch hat sich's bald gegeben!

Zieh' jetzt nur in die Welt hinaus,
Das wird dich Stolzen lehren,
Daß Einfachheit im Elternhaus
Kann großes Glück gewähren!«

Da geht der Sohn und zieht allein
Wehmüthig in das Land hinein! —

(RECAP)

NC1289
.S94

551188

Digitized by Google

Ein Rabe ſitzt juſt auf dem Zaun
Und ſieht Swinegel gehen,
Er ruft: »Burſch' wolle mir vertrau'n,
So kannſt du nicht beſtehen.

Suchſt du das Glück hier auf der Erd',
Dann mußt du immer lachen,
Vergnügt ſein nur iſt Goldes werth,
Nur das kann glücklich machen!« —

Da fängt Swinegel auch gleich an
Und lacht, ſoviel er lachen kann. —

Digitized by Google

Das Lachen sieht ein stolzer Haas',
Und ruft: »Was für Geberden!
Halt's Maul und trage hoch die Nas',
Dann wirst du glücklich werden!«

Da reckt sich Igel in die Höh'
Und spreizet seine Beine,
Doch geht er kaum, so stürzt er, weh,
Schon über dicke Steine.

Da liegt der Stolze, ganz erschreckt,
Daß er gleich alle Viere streckt! —

Digitized by Google

Ein Zicklein ſieht's von ungefähr
Und ruft: »Herr Wohlgeboren,
Ihr dauert mich von Herzen ſehr,
Ihr ſeid zum Schmerz erkoren. —
Doch wollt Ihr wirklich glücklich ſein,
So lauft, wie ich ſo heiter,
Recht munter in das Feld hinein,
Ohn' Raſt und Ruhe weiter!« —

Der Igelſohn verſucht es kaum,
Rennt er die Naſ' an einen Baum! —

Digitized by Google

Noch hält er heulend seine Nas',
Die ganz voll blauer Flecken,
Da ruft's im nahen grünen Gras:
»Sieh' nur auf uns Heuschrecken.

Im Bogensprunge hüpf' fortan,
Wie wir's zu machen pflegen,
Strengt's auch die Lunge etwas an,
Bringt's dich doch von den Wegen!«

Swinegel hüpft, doch plumps — sogleich
Springt er in einen nahen Teich. —

Digitized by Google

Die Frösche tragen ihn an's Land,
Ihm zittern Bein' und Arme,
Die Ente, die am Ufer stand,
Spricht: »Daß sich Gott erbarme,
Wer will auch wohl ein Hüpfer sein
Und springen in die Welle,
Mach's doch wie ich, ein Watschelbein
Bringt uns auch von der Stelle!« —

Der Igel ruft: »Frau Ente, schön,
Gleich will ich watschelnd mit Euch gehn!« —

Digitized by Google

Das Huhn ruft gackernd: »Sackerlot!
Biſt, Igel, toll im Kopfe? —
Ich lach' mich über dich halb todt,
Dich hat der Narr beim Schopfe!
Wie ich es mache, mußt du ſeh'n,
Wozu haſt du die Tatzen,
Du mußt ein kleines Stückchen geh'n,
Dann auf dem Boden kratzen!« —

Swinegel kratzt 'ne ganze Stund',
Bis ſeine Hände weh und wund! —

Digitized by Google

Die falsche Katze sieht's, geschwind
Ruft sie: »Seht mir den Gecken,
Wie schmutzig seine Pfoten sind,
Fang an doch sie zu lecken! —
Sie werden heile bald und rein,
Dann geh', um dich zu pflegen,
Zur Kammer dort, in's Bett hinein,
Kannst dich zum Bauern legen!«

Swinegel leckt sich rein und nett,
Und legt zum Bauern sich in's Bett. —

Digitized by Google

Kaum iſt der Bauer aufgewacht
Mit ganz verſchlaf'nen Zügen,
Als er auch derb und grob ſchon fragt:
»Wer Teufel mag hier liegen?« —
Swinegel ruft, vor Schreck erblaßt:
»Ich bins, dein liebſter Vetter!« —
Der Bauer nach dem Stocke faßt,
Nun giebt es böſes Wetter.

Der Igel ſchreit: »Du Lümmel du!
Was ſtörſt du mich in meiner Ruh?« —

Digitized by Google

Das gute Schaf, das draußen ſtand,
Spricht: »Theurer Igel, höre,
Du ſcheinſt ſehr ſchwach noch an Verſtand,
Drum merk' dir meine Lehre:
Woll' nie mehr ſein, als was du biſt,
Folg' nicht gleich jedem Rather,
Und da du ein Swinegel biſt,
Sei einfach wie dein Vater.«

Der Igel ſpricht: »Dein Rath iſt klug,
Ach, Schaf, ich weiß für jetzt genug!« —

Digitized by Google

Swinegel kehrt nun ſchnell zurück
Von ſeiner ſchweren Reiſe;
Er findet, daß das wahre Glück
Ruht in der Väter Weiſe.

Der alte Igel höret nun,
Was all' ſein Sohn erfahren,
Und ſpricht: »Ja Kind, woll' das nur thun,
Was wir gewohnt ſtets waren!!

Daß du es Jedem recht gemacht,
Hat dich in großes Leid gebracht!« —

Digitized by Google

Der Igelsohn nimmt bald 'ne Frau,
Bekommt der Kinder viele,
Und ihnen sagt er oft genau,
Wie klug er kam zum Ziele,
Und schließt: »Tragt nie die Nas' zu hoch,
Lebt nach der Väter Weise,
Ich that's einst nicht, deshalb betrog
Ich mich so auf der Reise.

Beherzigt drum, ihr Kindlein all':
Der Hochmuth kommt stets vor dem Fall!!« —

Digitized by Google

Im Verlage der Schulbuchhandlung in Braunschweig ist erschienen:

Robinson der Jüngere.

Ein Lesebuch für Kinder.

Von

J. H. Campe.

Einundfunfzigste Auflage.

Mit 47 Illustrationen in Holzstich nach Zeichnungen von Ludwig Richter.

gr. 12. Velinpap. Elegant cartonnirt. Preis 1 Thlr. 8 Ggr.

Wer kennt Campe's Robinson nicht? Wer erinnert sich nicht lebhaft der Freude, welche ihm selbst dieses unübertroffene, köstliche Kinderbuch gewährt hat, ein Buch, welches, wie kaum ein anderes, im besten Sinne des Wortes ein Buch des deutschen Volkes geworden ist? Kaum möchte es ein erfreulicheres Weihnachtsgeschenk für die Kinderwelt geben, als diese künstlerisch ausgestattete, neue, reich illustrirte Ausgabe des Robinson; die Alten werden mit den Jungen die Freude an dem Geschenke theilen, wenn sie sich durch die Bilder auf's Neue in Robinson's Abenteuer hineinleben.

Der Preis dieser neuen illustrirten Ausgabe ist trotz der zahlreichen Holzstiche und der elegantesten Ausstattung ein sehr mäßiger.

Neben dieser kleineren illustrirten Ausgabe ist erschienen:

Große illustrirte Prachtausgabe, Lexicon-Octav, Preis 2 Thlr.
Gewöhnliche Octav-Ausgabe (funfzigste Auflage) Preis 18 Ggr.
Schulausgabe in Parthien von 25 Exemplaren, Preis à 12 Ggr.

Digitized by Google

Im Verlage von Friedrich Vieweg und Sohn in Braunschweig sind erschienen:

H. C. Andersen's

sämmtliche Mährchen für Kinder.

Mit dem Portrait des Verfassers in Stahlstich und 18 Illustrationen, nach Originalzeichnungen von **Osterwald, Richter** und **Löffler.**

Dem Dänischen nacherzählt. Vier Theile in einem Bande.

Elegant cartonnirt. Preis 1 Thlr.

Klein und Groß,

oder

das Buch der Großmutter für ihre Enkel.

Von

Marie von Houwald-Thielau.

Mit 16 colorirten Bildern. Royal 8. In zwei Bänden. Cartonnirt.

Erster Band: Preis 1 Thlr. 8 Ggr.
Zweiter Band: Preis 1 Thlr. 16 Ggr.

Digitized by Google

Digitized by Google

Princeton University Library
32101 073965608

Digitized by Google

Digitized by Google